



## Bijlage 2: Programma van Eisen Aanbesteding Verzekeringsdiensten CBR

### 1. Algemene eisen omtrent de dienstverlening

Om al vanaf de eerste dag van de samenwerking bepaalde verwachtingen helder te hebben, volgt hieronder een overzicht van algemene (minimale) eisen die worden gesteld aan het uitvoeren van de Dienstverlening.

1.1	Het CBR wil maximaal gebruik te maken van de expertise van Opdrachtnemer voor wat betreft de uitvoering, planning en begeleiding van de Diensten die zijn gedefinieerd in de aanbestedingsdocumenten. Het CBR verwacht hierbij een proactieve en op resultaat gerichte uitvoering van de Dienstverlening door Opdrachtnemer.
1.2	Opdrachtnemer is verantwoordelijk voor het verzorgen, coördineren en afstemmen van de Dienstverlening zodat deze te allen tijde aansluit op de behoeften van het CBR. Hij vraagt het CBR alle informatie die noodzakelijk en/of gewenst is om de Dienstverlening onder de Raamovereenkomst correct uit te kunnen voeren. Het CBR is ervoor verantwoordelijk dat Opdrachtnemer de gevraagde informatie ontvangt.
1.3	Opdrachtnemer zal een specifiek accountteam formeren, onder leiding van een accountmanager. De medewerkers binnen dit team zijn verantwoordelijk voor de juiste en tijdige uitvoering van de Dienstverlening. De medewerkers beschikken over de volgende competenties: <ul style="list-style-type: none"><li>- Zij zijn in het bezit van de vereiste Wet financieel toezicht (Wft) diploma's en voldoen aan alle mogelijke overige eisen die de wet aan de uitvoering van de betreffende functie stelt;</li><li>- HBO werk- en denkniveau;</li><li>- Zij zijn deskundig en hebben ervaring in de advisering van (semi-)overheden;</li><li>- Commerciële en resultaatgerichte houding;</li><li>- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.</li></ul>
1.4	De accountmanager treedt op als vaste contactpersoon voor het CBR. Het CBR wordt tijdig door Opdrachtnemer geïnformeerd bij (tijdelijke) vervanging van de accountmanager.
1.5	Het CBR wenst de Dienstverlening en samenwerking ten minste een maal <b>per 6 maanden</b> te evalueren tijdens een gesprek ( <b>2 x per jaar een gesprek waarvan 1 x een evaluatiegesprek</b> ). Het doel hiervan is het (eventueel) verbeteren van de Dienstverlening en samenwerking. Hiernaast wenst het CBR te evalueren of de afspraken uit de Raamovereenkomst juist en tijdig door Opdrachtnemer worden nagekomen. Het gesprek vindt plaats tussen de accountmanager van Opdrachtnemer en de contractmanager(s) van het CBR. Indien het CBR of Opdrachtnemer daar behoefte aan heeft kan het de andere partij verzoeken om een gesprek. De andere partij zal daaraan zijn medewerking verlenen.
1.6	Opdrachtnemer gaat akkoord met het uitvoeren van de Dienstverlening in scope en eventuele optionele diensten, zoals beschreven in het Beschrijvend Document en alle bijbehorende bijlagen. Opdrachtnemer is bereid en in staat alle gevraagde Dienstverlening ten behoeve van het CBR te verzorgen.
1.7	Opdrachtnemer accepteert dat hij gedurende de looptijd van de Raamovereenkomst rekening dient te houden met wijzigingen in de Dienstverlening.
1.8	Opdrachtnemer is een onafhankelijk financieel adviseur en handelt altijd in het belang van het CBR.
1.9	Opdrachtnemer draagt er zorg voor dat de uitvoering van de Dienstverlening niet door ziekte, vakantie of andere redenen van afwezigheid van zijn personeel wordt onderbroken of gehinderd. De Dienstverlening mag hierdoor evenmin met een lagere kwaliteit geleverd worden. Opdrachtnemer treft daarvoor de nodige maatregelen zoals in voorkomende gevallen het inzetten van vervangend gelijkwaardig personeel

	(zowel qua werk- en denkniveau als aantoonbare relevante werkervaring en opleidingseisen).
1.10	De medewerkers van Opdrachtnemer hebben een professionele en servicegerichte houding. Hieronder verstaat het CBR onder meer dat de medewerkers vragen en/of opdrachten van het CBR na ontvangst actief oppakken en waar nodig uitzetten bij de juiste persoon/personen binnen de organisatie van Opdrachtnemer. Het CBR verwacht dat de medewerkers van Opdrachtnemer de ontvangst van de vraag en/of opdracht uiterlijk binnen 2 werkdagen na ontvangst bevestigen en zorgdragen voor een spoedige beantwoording c.q. uitvoering. Verder verwacht het CBR dat de medewerkers van Opdrachtnemer binnen vijf (5) Werkdagen een inhoudelijke terugkoppeling geven op de vraag en/of opdracht. Als dit niet mogelijk is geeft Opdrachtnemer aan wat daarvoor de reden is en binnen welke termijn er wel een inhoudelijke terugkoppeling zal worden gegeven.
1.11	De medewerkers van Opdrachtnemer beheersen de Nederlandse taal voldoende (minimaal niveau B1) voor het uitvoeren van de Dienstverlening. Deze beheersing dient te zijn in woord en geschrift, overeenkomend met het niveau van de functie.
1.12	Indien het CBR gedurende de contractperiode niet tevreden is over een medewerker van Opdrachtnemer zal CBR dit kenbaar maken bij Opdrachtnemer. Opdrachtnemer zal met de betreffende medewerker in gesprek treden en een verbetervoorstel doen aan het CBR. Als er naar de mening van het CBR nadien geen verbeteringen te zien zijn kan het CBR bepalen dat er een andere medewerker ingezet zal worden.
1.13	Opdrachtnemer dient te zorgen voor het op de hoogte houden van het CBR van ontwikkelingen die relevant zijn voor de uitvoering van de Dienstverlening, waaronder ontwikkelingen binnen de verzekeringsmarkt. Daarnaast dient Opdrachtnemer het CBR te waarschuwen voor (dreigende) ontwikkelingen die het belang van het CBR op het gebied van de Dienstverlening kunnen schaden.
1.14	Opdrachtnemer verstrekt aan het CBR duidelijke informatie – bijvoorbeeld in de vorm van een handleiding - over de werkwijze/het werkproces dat hij hanteert bij de uitvoering van de Dienstverlening. Als daarin wijzigingen plaatsvinden informeert Opdrachtnemer het CBR daarover proactief.
1.15	Het CBR vindt het belangrijk dat Opdrachtnemer goed bereikbaar is. Bij calamiteiten dient Opdrachtnemer 24 uur per dag bereikbaar te zijn.

## 2. Maatschappelijk verantwoord

Het CBR heeft als publieke organisatie een stevige maatschappelijke verantwoordelijkheid. Samen met Opdrachtnemer wil het CBR invulling geven aan deze taak/verantwoordelijkheid.

2.1	Opdrachtnemer zal binnen maximaal 3 maanden na gunning een plan van aanpak opstellen waarin hij aangeeft hoe hij invulling gaat geven aan de verplichting tot het bijdragen aan social return. Dit plan van aanpak wordt ter goedkeuring voorgelegd aan het CBR.
2.2	Opdrachtnemer zal tijdens de looptijd van de Raamovereenkomst kijken waar nog meer mogelijkheden liggen rondom het thema 'maatschappelijke verantwoordelijkheid'. Tijdens het jaarlijkse overleg met de contractmanager(s) van het CBR wordt dit thema op de agenda gezet.

### 3. Implementatie

Een succesvolle overname en implementatie van de verzekeringsportefeuille is de basis voor een succesvolle Dienstverlening. Aan de overname en implementatie stelt het CBR de volgende (basis)eisen.

3.1	Om de overname en implementatie van de verzekeringsportefeuille in goede banen te leiden, stelt Opdrachtnemer een implementatiemanager aan die integraal verantwoordelijk is voor alle activiteiten die tijdens de implementatie periode plaatsvinden. Op deze manier worden risico's (onder andere verlies van informatie en communicatie) vermeden en worden de activiteiten gerelateerd aan de implementatieperiode effectief gemanaged. De implementatiemanager is voldoende competent en heeft ervaring met het overnemen en implementeren van verzekeringsportefeuilles.
3.2	De implementatiemanager is het aanspreekpunt voor zowel het CBR als de latende dienstverlener.
3.3	Opdrachtnemer dient bij de inschrijving een conceptimplementatieplan in. Dit implementatieplan bevat minimaal de volgende elementen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Implementatieteam (samenstelling, activiteiten en verantwoordelijkheden);</li> <li>• Aanpak;</li> <li>• Planning met mijlpalen;</li> <li>• Risico's en beheersmaatregelen.</li> </ul> Het implementatieplan wordt na gunning in overleg met het CBR gefinaliseerd. Het CBR dient akkoord te gaan met dit gefinaliseerde implementatieplan voor de start van de implementatie.
3.4	De implementatieperiode gaat in op de ingangsdatum van de Raamovereenkomst en duurt maximaal 1 maand.
3.5	Opdrachtnemer dient tijdens de implementatieperiode de behandeling van alle lopende schadeclaims en alle overige verzekeringszaken snel doch zorgvuldig over te nemen van de latende dienstverlener tenzij daar wettelijk of administratief geen grond of mogelijkheid toe zou bestaan. De behandeling van de betreffende schadeclaims en verzekeringszaken blijft in dat laatste geval via de huidige dienstverlener verlopen. Opdrachtnemer bericht aan CBR om welke claims en/of verzekeringszaken het gaat.
3.6	Schade als gevolg van fouten die in de implementatieperiode zijn gemaakt komen voor rekening en risico van Opdrachtnemer, tenzij Opdrachtnemer aantoont dat de schade het gevolg is van een handelen of nalaten dat valt toe te rekenen aan de latende dienstverlener.
3.7	De implementatiemanager informeert het CBR minimaal eenmaal per week over de voortgang van de implementatie waaronder de planning en mijlpalen.

### 4. De rol van de Opdrachtnemer als assurantiemakelaar en assurantieadviseur

Het CBR wenst de verzekeringen binnen de scope van de Opdracht opnieuw naar de markt te brengen. Afhankelijk van het verzekeringsproduct vervult Opdrachtnemer hierbij de rol van assurantiemakelaar of assurantieadviseur. Aan de invulling en uitvoering van deze rollen stelt het CBR de volgende (basis)eisen:

4.1	Opdrachtnemer draagt er zorg voor dat alle verzekeringen binnen de scope van de Opdracht naar de markt worden gebracht en opnieuw worden afgesloten tegen voor het CBR zo gunstig mogelijke (financiële) voorwaarden. In overleg met het CBR treedt Opdrachtnemer hierbij op als assurantiemakelaar of als assurantieadviseur. Onder assurantiemakelaar verstaat het CBR dat Opdrachtnemer in overleg met het CBR nieuwe polisvoorwaarden ontwikkelt. Onder assurantieadviseur verstaat het CBR dat Opdrachtnemer adviseert op basis van door verzekeraars ontwikkelde polisvoorwaarden.
4.2	Opdrachtnemer bemiddelt bij de totstandkoming van de nieuwe verzekeringen. Uitgangspunt is dat Opdrachtnemer per verzekering tenminste 3 offertes opvraagt bij verschillende verzekeraars. De selectiekeuzes die hij hierbij maakt dient hij inzichtelijk te maken en te motiveren. Na bestudering van de offertes adviseert Opdrachtnemer het CBR over de voor hem beste keuze. Indien het opvragen van 3 offertes niet mogelijk is, licht Opdrachtnemer dit schriftelijk gemotiveerd toe.

4.3	<p>Offertes voor verzekeringsproducten waarvan de opdrachtwaarde* onder het drempelbedrag van de enkelvoudig onderhandse aanbestedingsprocedure – thans: € 50.000 – blijft, worden door Opdrachtnemer enkelvoudig onderhands uitgevraagd. Offertes voor verzekeringsproducten waarvan de opdrachtwaarde boven het drempelbedrag van de enkelvoudig onderhandse aanbestedingsprocedure komt, worden door Opdrachtnemer zoveel mogelijk aan de hand van het marktbenaderingsprogramma uitgevraagd.</p> <p><i>* De opdrachtwaarde kan worden vastgesteld door de jaarlijkse (premie)kosten van de verzekering te vermenigvuldigen met een looptijd van 4 jaar, zijnde de looptijd van de Raamovereenkomst. Deze berekeningswijze is ook van toepassing bij een verlenging van de Raamovereenkomst.</i></p> <p>Het marktbenaderingsprogramma en de enkelvoudige onderhandse procedure zijn nader omschreven in de bijlagen van dit programma van eisen. Opdrachtnemer beoordeelt per verzekering of de offerte-uitvraag moet plaatsvinden op grond van het marktbenaderingsprogramma of een enkelvoudig onderhandse procedure. Zijn oordeel licht hij toe in een schriftelijk advies. Samen met het CBR wordt vervolgens bepaald welke procedure voor de offerte-uitvraag moet worden gevolgd.</p>
4.4	<p>De rol van assurantiemakelaar en assurantieadviseur omvat (niet limitatief) tenminste de volgende taken en verantwoordelijkheden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• het naar de markt brengen van alle verzekeringen die vallen binnen de scope van de Opdracht;</li> <li>• het zorgen voor een juiste en tijdige vaststelling van de opdrachtwaarde* van een verzekeringsproduct zodat op basis daarvan in overleg met het CBR kan worden bepaald welke procedure voor de offerte-uitvraag moet worden gevolgd;</li> </ul> <p><i>* Zie voor de vaststelling van de opdrachtwaarde eis 4.3.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• het zorgen voor een zorgvuldige en tijdige marktbenadering;</li> <li>• het zorgdragen voor de uitvraag van de offertes;</li> <li>• het zorgdragen voor de communicatie met het CBR en de verzekeraars, waaronder het beantwoorden van vragen;</li> <li>• het zorgdragen voor het controleren en beoordelen van de offertes;</li> <li>• het opstellen van een advies;</li> <li>• het informeren van de verzekeraars over de keuze van het CBR;</li> <li>• het controleren van het polisblad en de polisvoorwaarden;</li> <li>• het zorgdragen voor de totstandkoming van de verzekeringsovereenkomst;</li> <li>• het zorgdragen voor tijdige (premie)betaling.</li> </ul>
4.5	<p>Het CBR zal na gunning met Opdrachtnemer nadere afspraken maken over de volgorde van de marktbenadering en de startdatum per verzekering.</p>
4.6	<p>Het CBR hecht grote waarde aan een zorgvuldige en tijdige (voorbereiding van de) offerte-uitvraag. Het CBR wijst er daarbij nadrukkelijk op dat hij het belangrijk vindt voldoende tijd te hebben voor het bestuderen van adviezen en het maken van een weloverwogen keuze. Onder voldoende tijd verstaat het CBR tenminste twee weken na ontvangst van het (gunnings)advies.</p>
4.7	<p>Opdrachtnemer draagt er zorg voor dat een lopende verzekering op verzoek van het CBR tijdig wordt opgezegd, verlengd dan wel wordt overgesloten naar een nieuwe verzekeraar. Indien het Opdrachtnemer door omstandigheden niet lukt de verzekering tijdig te verlengen of over te sluiten naar een nieuwe verzekeraar, is hij ervoor verantwoordelijk dat het CBR ook in de tussengelegen periode onder dezelfde dan wel vergelijkbare voorwaarden, verzekerd blijft.</p>

## 5. Marktbenaderingsprogramma

Het CBR stelt aan het marktbenaderingsprogramma de volgende (basis)eisen:

5.1	<p>Het CBR verwacht dat bij de volgende verzekeringen een offerte-uitvraag aan de hand van het marktbenaderingsprogramma moet plaatsvinden :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nederlandse polis voor Uitgebreide Gevaren;</li> <li>- Aansprakelijkheidsverzekering voor Bedrijven (AVB);</li> <li>- Aansprakelijkheidsverzekering voor bestuurders, commissarissen en toezichthouders;</li> <li>- Aansprakelijkheidsverzekering voor bestuurders, commissarissen en toezichthouders (First Excess Excedent);</li> <li>- Collectieve ongevallenverzekering.</li> </ul> <p>Het CBR benadrukt dat deze lijst met verzekeringen niet limitatief is en dat de lijst kan wijzigen tijdens de looptijd van de Raamovereenkomst. Op andere nog te bepalen verzekeringen is dit PVE en is de Raamovereenkomst ook van toepassing.</p>
5.2	<p>Opdrachtnemer is ervoor verantwoordelijk dat de offerte-uitvraag voldoet aan de aanbestedingsbeginselen; het non-discriminatiebeginsel, het gelijkheidsbeginsel, het transparantiebeginsel en het proportionaliteitsbeginsel.</p>
5.3	<p>Als uitgangspunt geldt dat bij tenminste drie (3) partijen een offerte wordt uitgevraagd. Opdrachtnemer maakt voorafgaand aan de offerte-uitvraag een selectie van potentieel geïnteresseerden op basis van deugdelijke criteria welke vooraf met het CBR besproken worden en bekend worden gemaakt bij de publicatie. Opdrachtnemer dient de gemaakte selectiekeuzes inzichtelijk te maken en te motiveren. In de motivatie geeft Opdrachtnemer aan dat en hoe daarbij rekening is gehouden met het non-discriminatiebeginsel, het gelijkheidsbeginsel, het transparantiebeginsel en het proportionaliteitsbeginsel.</p>
5.4	<p>Opdrachtnemer dient de offerte-uitvraag eveneens digitaal te publiceren op een openbaar toegankelijke website, portal of applicatie zodat ook andere (potentieel) geïnteresseerden over de opdracht en de procedure worden geïnformeerd. Geïnteresseerde partijen die zich aanmelden via de website, portal of applicatie dienen door Opdrachtnemer te worden meegenomen in de beoordeling.</p>
5.5	<p>Indien de uitvraag van drie (3) offertes niet mogelijk is maar een lager aantal offertes is ontvangen, licht Opdrachtnemer dit gemotiveerd toe. Opdrachtnemer beoordeelt de ontvangen offerte(s) en controleert daarbij of voldaan wordt aan de in de uitvraag beschreven eisen. In zijn advies deelt hij mee welk proces is doorlopen en wat de uitkomst is van de beoordeling. De beoordeling vindt plaats op basis van de beste prijs-kwaliteitverhouding.</p>
5.6	<p>Als er geen enkele offerte op de uitvraag wordt ontvangen, dan is er geen mededinging mogelijk. In dat geval heeft Opdrachtnemer de bevoegdheid om door middel van een onderhandeling met een partij naar keuze tot een 'best value bod' te komen met een verzekeraar. Onder 'best value bod' verstaat het CBR een variant op de uitgevraagde verzekering waarbij de voorwaarden zodanig aangepast zijn dat er wel een aanbod vanuit de markt mogelijk is.</p>
5.7	<p>Als na ontvangst van de offertes blijkt dat er zich (markt)omstandigheden hebben voorgedaan die een inhoudelijke wijziging van de uitvraag noodzakelijk maken, zal de uitvraag worden aangepast. De verzekeraars die een offerte hebben ingediend zullen vervolgens over de aanpassing worden geïnformeerd en in de gelegenheid worden gesteld vragen te stellen en hun offerte aan te passen. Daarna zal de beoordeling en gunning van de verzekering plaatsvinden op basis van beste prijs-kwaliteitverhouding.</p>
5.8	<p>Als een verzekeraar een lopende verzekering, waarvan de opdrachtwaarde boven het drempelbedrag van de enkelvoudig onderhandse aanbestedingsprocedure komt, eenzijdig opzegt en er ontstaat dwingende spoed waardoor het CBR het risico loopt niet verzekerd te zijn, wordt artikel 2:32 lid 1 sub c Aanbestedingswet van overeenkomstige toepassing op de offerte-uitvraag.</p>



## 6. Beheer en onderhoud van de verzekeringsportefeuille

Het CBR stelt aan het beheer en onderhoud van de verzekeringsportefeuille de volgende (basis)eisen:

6.1	Onder beheer en onderhoud verstaat het CBR dat Opdrachtnemer tenminste zorgdraagt voor: <ul style="list-style-type: none"><li>- het bijhouden van de polis-administratie;</li><li>- een snelle en correcte verwerking van offertes, aanvragen, mutaties en prolongaties;</li><li>- aansluiting van de verzekeringsportefeuille bij de wensen en omstandigheden van het CBR;</li><li>- een tijdige en juiste (premie)betaling;</li><li>- het ondersteunen bij de indiening en afwikkeling van schades;</li><li>- het voorkomen van onnodige en/of dubbele verzekeringen;</li><li>- een snelle en juiste beantwoording van vragen;</li><li>- het proactief informeren en adviseren over relevante ontwikkelingen en nieuwe wet- en regelgeving;</li><li>- advisering ten aanzien schadebeperking en preventie.</li></ul>
6.2	Opdrachtnemer is verantwoordelijk voor het bewaken van de expiratedata van alle lopende verzekeringen. Hij adviseert het CBR over de mogelijkheden tot het verlengen en/of opzeggen van de verzekeringen. Opdrachtnemer licht daarbij gemotiveerd toe waarom verlenging of opzegging voor het CBR de beste keuze is. Het CBR wijst er daarbij op dat hij het belangrijk vindt voldoende tijd te hebben voor het bestuderen van adviezen en het maken van een weloverwogen keuze. Onder voldoende tijd verstaat het CBR tenminste twee weken na ontvangst van het advies.
6.3	Opdrachtnemer informeert het CBR tijdig over komende offerte-uitvragen. Het CBR verstaat onder 'tijdig' dat er voldoende tijd is voor het kunnen uitvoeren en afronden van de offerte-uitvraag.
6.4	Opdrachtnemer monitort de dekkingsbehoefte van het CBR en zorgt ervoor dat in de gewenste dekking wordt voorzien.

## 7. Juridisch

Het CBR wil graag samenwerken met een Opdrachtnemer die de vigerende wet- en regelgeving naleeft. Van Opdrachtnemer wordt verwacht dat hij zich in ieder geval conformeert aan onderstaande (basis)eisen.

7.1	Voor alle genoemde zaken in dit PvE en de te leveren Dienstverlening wordt gesteld dat Opdrachtnemer voldoet aan alle vigerende en relevante wet- en regelgeving.
7.2	Opdrachtnemer handelt in het bijzonder (aantoonbaar) in lijn met de Aanbestedingswet (Aw), de Algemene verordening gegevensbescherming (AVG) en de Wet op het financieel toezicht (Wft).
7.3	Zowel tijdens als na beëindiging van de Overeenkomst heeft Opdrachtnemer de verplichting tot volstrekte geheimhouding omtrent de bedrijfsvoering van het CBR in de ruimste zin van het woord en draagt hij ervoor zorg dat ook zijn personeel en onderaannemers zich aan deze verplichting zullen houden.
7.4	"Er is geen sprake van Russische betrokkenheid bij de uitvoering van deze overeenkomst die de drempels van artikel 5 duodecies van EU Verordening (EU) 833/2014 van 31 juli 2014 betreffende de betreffende beperkende maatregelen naar aanleiding van de acties van Rusland die de situatie in Oekraïne destabiliseren, zoals gewijzigd bij Verordening 2022/578 van 8 april 2022 overschrijdt. a) Opdrachtnemer (en de gelieerde ondernemingen binnen een eventuele groep/holding) zijn geen (rechts)personen met een Russische nationaliteit en deze (rechts) personen (natuurlijke personen, bedrijven, entiteiten of organen) zijn niet gevestigd in Rusland. b) Opdrachtnemer (en de gelieerde ondernemingen binnen een eventuele groep/holding) zijn geen rechtspersonen (gevestigd in Rusland of een ander land) die voor meer dan 50% eigendom zijn van een Russische partij zoals hierboven onder a) genoemd; c) Opdrachtnemer is een (rechts)persoon (gevestigd in Rusland of een ander land) die niet handelt in belang van of op aanwijzing van een Russische partij, zoals bedoeld onder a) en b);

	d) er geen onderaannemers, leveranciers of ondernemingen deelnemen wier capaciteit wordt ingeroepen door de opdrachtnemer én die een aandeel hebben van meer dan 10% van de contractwaarde waarbij een situatie als onder a) t/m c) zich voordoet."
--	---

# Flowchart van marktbenaderingsprogramma

Start

Bedrag van polissen over de geprognostiseerde jaren boven de €50.000 excl btw  
Dan zal het 3 offerte traject van het marktbenaderingsprogramm gevolgd worden

Bedrag van polissen over de geprognostiseerde jaren beneden de €50.000 excl btw  
Dan volstaat het volgen van 1 offerte traject



